

**CYMDEITHAS LLYWODRAETH LEOL**

**TEMPLED O HYSBYSIAD PREIFATRWYDD BYR AR GYFER CRONFEYDD CPLlL**

1. Paratowyd y templed hysbysiad preifatrwydd hwn ar gyfer y Gymdeithas Llywodraeth Leol. Deallwn y bydd copïau'n cael eu darparu i awdurdodau gweinyddu’r cronfeydd Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yng Nghymru a Lloegr. **Bydd angen teilwra'r templed hwn i amgylchiadau penodol pob cronfa.**  Yn unol â hynny, nid ydym yn derbyn unrhyw atebolrwydd i gronfeydd unigol na'u hawdurdodau gweinyddu oni bai ein bod yn darparu cyngor ffurfiol sy'n benodol i'r awdurdod hwnnw.
2. Nid yw'r templed hwn yn gyngor i bartïon cysylltiedig neu randdeiliaid eraill, eu harchwilwyr neu gynghorwyr eraill, neu drydydd partïon eraill ("**Trydydd Partïon**"). Ac eithrio fel y nodir ym mharagraff 1 uchod, ni chaniateir trosglwyddo unrhyw ran o'r templed hwn i Drydydd Partïon heb ein cytundeb ysgrifenedig ond, os caiff ei throsglwyddo felly, nid ydym yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb, ac ni fydd gennym unrhyw atebolrwydd mewn contract, camwedd neu fel arall, i'r Trydydd Partïon hynny mewn perthynas â'r templed hwn.
3. Paratowyd a diweddarwyd y templed hwn yn seiliedig ar ddealltwriaeth o'r gyfraith a chanllawiau ar y dyddiad cyhoeddi. Yn unol â hynny, mae'n bosibl y bydd angen diweddaru'r templed hwn os caiff y gyfraith ei newid neu ganllawiau eu diwygio. Fodd bynnag, dim ond os bydd y Gymdeithas Llywodraeth Leol yn rhoi cyfarwyddiadau ysgrifenedig i ni wneud hynny y byddwn yn gwneud hyn.
4. Bwriad y templed hwn, ynghyd â'r templed hysbysiad preifatrwydd llawn, yw galluogi awdurdodau gweinyddu, yn rhinwedd eu swydd fel rheolydd data personol sy'n ymwneud â’r gronfa Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol y maent yn gyfrifol amdani, i fodloni eu rhwymedigaeth o dan ddeddfwriaeth diogelu data i hysbysu unigolion yr effeithir arnynt pa ddata personol sy'n cael ei gadw a sut y caiff ei ddefnyddio at ddibenion y gronfa bensiwn. Yn dibynnu ar y cyd-destun y defnyddir y templed byr hwn oddi mewn iddo, efallai y bydd awdurdodau gweinyddu unigol am gynnwys mwy neu lai o wybodaeth nag a awgrymir. Dylid ystyried y troednodiadau yn y templed byr hwn a'r templed hysbysiad preifatrwydd llawn wrth deilwra'r templed hwn. Nid ydym wedi ystyried na chynghori ar unrhyw oblygiadau treth neu fasnachol y gallai cronfeydd unigol ddymuno eu hystyried ar y cyd â'r hysbysiad hwn.
5. Mae'r templed hwn yn ystyried canllawiau a gyhoeddwyd gan y Comisiynydd Gwybodaeth a Bwrdd Diogelu Data Ewrop (a elwid gynt yn Weithgor Diogelu Data Erthygl 29 yr UE) ar y dyddiad cyhoeddi. Mewn rhai achosion, rydym wedi cymryd safbwynt pragmatig ynghylch lefel y manylion a gynhwysir yn y templed, gan gofio'r angen i'r hysbysiad fod yn gryno ac yn hawdd ei ddeall. Bydd angen i gronfeydd unigol ystyried a yw eu hamgylchiadau eu hunain yn golygu y dylid cynnwys mwy o fanylion. Mae'n debygol y bydd arfer gorau yn y maes hwn yn parhau i ddatblygu a dylai cronfeydd unigol adolygu eu hysbysiadau preifatrwydd yn rheolaidd ac ystyried a ddylid eu diweddaru a'u hailgyhoeddi.
6. Noder ein bod wedi gwneud rhai diwygiadau i'r templed Hysbysiad Preifatrwydd Cryno ar 15 Mai 2018, a gyhoeddwyd ar 25 Mai 2018 (fersiwn 2). Dylai awdurdodau gweinyddu nodi nad yw'r diweddariadau a wnaed i'r templed yn golygu bod angen ailgyhoeddi'r hysbysiad preifatrwydd ar unwaith ac yn hytrach gellid ei gynnwys mewn diweddariad blynyddol o'r hysbysiad preifatrwydd.
7. Noder ein bod wedi gwneud rhai diwygiadau i fersiwn 2 o'r templed Hysbysiad Preifatrwydd Cryno (fersiwn 3). Dylai awdurdodau gweinyddu nodi nad yw'r diweddariadau a wnaed i'r templed yn golygu bod angen ailgyhoeddi'r hysbysiad preifatrwydd ar unwaith ac yn hytrach gellid ei gynnwys mewn diweddariad blynyddol o'r hysbysiad preifatrwydd. Fodd bynnag, ers i'r GDPR ddod i rym, mae'r cyfeiriad teithio tuag at fwy o dryloywder. Felly, efallai y bydd awdurdodau gweinyddu am ailedrych ar ba mor aml ac o dan ba amgylchiadau y maent yn dosbarthu copïau caled o'r hysbysiad preifatrwydd i aelodau ac ystyried sut y byddant yn dod â'r fersiwn ddiweddaraf o'r hysbysiad preifatrwydd i sylw'r aelodau. Nodir y newidiadau isod i gynorthwyo awdurdodau gweinyddu sydd eisoes wedi cyhoeddi eu hysbysiad preifatrwydd wrth benderfynu a ddylid cyhoeddi diweddariad i'r hysbysiad preifatrwydd a phryd.
   * 1. Rydym wedi mewnosod cyfeiriad newydd at "ddeddfwriaeth diogelu data" yn y paragraff cyntaf yn hytrach na chyfeirio at ddeddfwriaeth benodol drwyddi draw ac wedi ychwanegu troednodyn i esbonio beth yw'r ddeddfwriaeth er budd awdurdodau gweinyddu. Rydym hefyd wedi cynnwys cyfeiriadau at y GDPR a GDPR y DU gan fod "dau GDPR" i bob pwrpas erbyn hyn; fersiwn yr UE o'r GDPR a GDPR y DU fel y'i hymgorfforir yng nghyfraith y DU. Ar y dyddiad heddiw, mae'r darpariaethau hynny bron yn union yr un fath at y rhan fwyaf o ddibenion. Fodd bynnag, efallai y byddant yn ymwahanu dros amser ar ôl i'r DU adael yr UE.
     2. Yn yr adran o dan y pennawd "**Beth fyddwn ni'n ei wneud gyda'ch data personol?**"rydym wedi diwygio'r geiriad i adlewyrchu'r ffaith bod y DU bellach y tu allan i'r Ardal Economaidd Ewropeaidd yn dilyn Brexit. O'r herwydd, rhaid gweithredu mesurau diogelu priodol pryd bynnag y bydd data personol yn cael ei drosglwyddo o'r DU i awdurdodaethau na fyddant o bosibl yn cynnig lefel ddigonol o ddiogelwch i ddata personol fel sy'n ofynnol gan Lywodraeth y DU / gwledydd yr AEE. O dan y GDPR, mae'n ofynnol nodi lle y caiff data ei drosglwyddo i drydedd wlad a bodolaeth neu absenoldeb penderfyniad digonolrwydd neu gyfeiriad at y mesurau diogelu priodol a ddefnyddir i'w ddiogelu a'r modd y gall yr unigolyn gael copi ohono. Er mwyn cydymffurfio â'r GDPR, bydd angen i awdurdodau gweinyddu nodi yn yr hysbysiad preifatrwydd y trosglwyddiadau penodol dan sylw a'r mesurau diogelu a ddefnyddir ar eu cyfer (e.e. cymalau enghreifftiol).
     3. Yn yr adran o dan y pennawd "**Eich hawliau**", rydym wedi ehangu'r geiriad am hawl testunau data i ofyn i awdurdodau gweinyddu gyfyngu ar brosesu eu data personol, fel y disgrifir yn Erthygl 18 GDPR.
     4. Mae troednodiadau wedi'u mewnosod i adlewyrchu'r troednodiadau a nodir yn fersiwn 4 o'r templed Hysbysiad Preifatrwydd Llawn sy'n berthnasol i'r templed Hysbysiad Preifatrwydd Cryno hwn a'u diweddaru i sicrhau bod yr holl gyfeiriadau deddfwriaethol yn gywir ac yn gyflawn yn dilyn y diweddariadau a wnaed.

**Sgweier Patton Boggs (DU) LLP**

**17 Medi 2021**

**HYSBYSIAD PREIFATRWYDD (CRYNODEB)**

**i aelodau a buddiolwyr [ - ][[1]](#footnote-2)**

Fel Awdurdod Gweinyddu'r Gronfa, rydym yn cadw gwybodaeth benodol amdanoch y gellid ei defnyddio i’ch adnabod ("**data personol**") y mae ei hangen arnom i weinyddu'r Gronfa.

Yn yr hysbysiad preifatrwydd hwn, rydym wedi crynhoi rhai o'r ffyrdd allweddol rydym yn casglu ac yn defnyddio data personol yn unol â'n gofynion o dan ddeddfwriaeth diogelu data[[2]](#footnote-3). Mae rhagor o wybodaeth yn yr Hysbysiad Preifatrwydd Llawn sydd ar gael trwy ddilyn y ddolen ganlynol:

[Rhowch ddolen i'r ardal berthnasol o'r wefan]

Mae'n bwysig eich bod yn darllen yr hysbysiad preifatrwydd hwn ynghyd ag unrhyw hysbysiad preifatrwydd arall neu bolisi prosesu teg y gallwn ei ddarparu ar adegau penodol pan fyddwn yn casglu neu'n prosesu data personol amdanoch fel eich bod yn gwbl ymwybodol o sut a pham rydym yn defnyddio'ch data. Mae'r hysbysiad preifatrwydd hwn yn disodli unrhyw hysbysiad preifatrwydd cyffredinol y gallem fod wedi'i gyhoeddi o'r blaen ac yn ategu unrhyw hysbysiadau a pholisïau preifatrwydd eraill a gyhoeddir gennym sy'n benodol i weithgareddau casglu / prosesu data penodol

**Pa ddata personol sydd gennym?[[3]](#footnote-4)**

Gall y mathau o ddata rydym yn eu cadw a’u prosesu gynnwys:

* Manylion cyswllt, gan gynnwys enw, cyfeiriad, rhifau ffôn a chyfeiriadau e-bost.
* Manylion adnabod yn cynnwys dyddiad geni a rhif yswiriant gwladol.
* Gwybodaeth yn gysylltiedig â’ch buddion yn y Gronfa, gan gynnwys hyd eich gwasanaeth neu aelodaeth a’ch cyflog.
* Gwybodaeth arall sy’n gysylltiedig â’ch aelodaeth â’r Gronfa neu sy’n galluogi cyfrifo neu dalu buddion, er enghraifft manylion cyfrif banc.
* Gwybodaeth am eich teulu, pobl sy’n ddibynnol arnoch neu eich amgylchiadau personol, er enghraifft, eich statws priodasol a gwybodaeth sy’n berthnasol i ddosbarthu a dyrannu buddion sy’n daladwy wedi marwolaeth.
* Gwybodaeth am eich iechyd, er enghraifft, er mwyn asesu cymhwysedd ar gyfer buddion sy’n daladwy petaech yn sâl neu petai eich iechyd yn berthnasol i hawliad ar fuddion yn dilyn marwolaeth aelod o’r Gronfa.[[4]](#footnote-5)
* Gwybodaeth am euogfarn droseddol, os yw hyn wedi arwain at ddyled ar eich rhan i’ch cyflogwr neu i’r Gronfa ac y gellid ad-dalu’r cyflogwr neu’r Gronfa o’ch buddion[[5]](#footnote-6).

Rydym yn cael rhywfaint o'r data personol hwn yn uniongyrchol gennych chi[[6]](#footnote-7). Efallai y byddwn hefyd yn cael data gan eich cyflogwr (er enghraifft, gwybodaeth am gyflogau)ac o ffynonellau eraill gan gynnwys cronfeydd data cyhoeddus a'r ymgynghorwyr a'r darparwyr gwasanaeth sydd wedi'u rhestru yn yr Hysbysiad Preifatrwydd Llawn y gallwn rannu eich data personol gyda nhw.

**Beth fyddwn ni'n ei wneud gyda'ch data personol?**

Byddwn yn defnyddio'r data personol hwn i weinyddu'r Gronfa ac i gyfrifo a rhoi eich buddion i chi (ac, os ydych yn aelod o'r Gronfa, eich buddiolwyr os byddwch yn marw). Defnyddiwn y data personol hwn hefyd at ddibenion ystadegol a modelu ariannol ac at ddibenion cyfeirio (er enghraifft, pan aseswn faint o arian mae ei angen i dalu buddion i aelodau a faint o’r arian hwn y dylid ei fuddsoddi) ac i gydymffurfio â’r gofynion cyfreithiol sydd arnom.

O bryd i'w gilydd byddwn yn rhannu eich data personol â thrydydd partïon, gan gynnwys ein contractwyr, ymgynghorwyr, cyrff y llywodraeth, asiantaethau datrys anghydfodau, asiantaethau gorfodi'r gyfraith ac yswirwyr er mwyn cydymffurfio â'n rhwymedigaethau o dan ddeddfwriaeth diogelu data, ac mewn cysylltiad â darparu gwasanaethau sy'n ein helpu i gyflawni ein dyletswyddau, ein hawliau a'n disgresiynau mewn perthynas â'r Gronfa. Ceir rhestr o’r sefydliadau hyn yn yr Hysbysiad Preifatrwydd Llawn.

Mewn rhai achosion gall y sawl sy’n derbyn eich data personol fod y tu allan i'r DU. Os digwydd hyn, gwnawn yn siŵr fod camau diogelu ychwanegol mewn lle i ddiogelu eich data yn unol â’r cyfreithiau diogelu data perthnasol. Defnyddiwch y manylion cyswllt isod os ydych am gael rhagor o wybodaeth yn gysylltiedig â hyn.[[7]](#footnote-8)

**Beth yw'r sail gyfreithiol ar gyfer ein defnydd o'ch data personol?**

Y sail gyfreithiol[[8]](#footnote-9) ar gyfer ein defnydd o'ch data personol fel arfer fydd bod angen i ni brosesu eich data personol i fodloni ein rhwymedigaethau cyfreithiol fel Awdurdod Gweinyddu'r Gronfa. Fodd bynnag, lle nad yw'r sail gyfreithiol honno'n berthnasol, y sail gyfreithiol ar gyfer ein defnydd o'ch data personol fydd un neu fwy o'r canlynol[[9]](#footnote-10):

1. mae angen i ni brosesu eich data personol er budd y cyhoedd neu wrth arfer awdurdod swyddogol yn rhinwedd ein capasiti fel corff cyhoeddus; [a/neu]
2. [mae angen i ni brosesu eich data personol yn gyfreithlon er mwyn gweinyddu a rheoli’r Gronfa a’n dyletswyddau cysylltiedig, cyfrifo, diogelu a thalu buddion a chyflawni’r gofynion sydd arnom a gweithredu unrhyw hawliau, dyletswyddau a disgresiynau sydd gan yr Awdurdod Gweinyddu mewn perthynas â’r Gronfa][./; a/neu[[10]](#footnote-11)]
3. [gan fod angen i ni brosesu eich data personol i fodloni ein gofynion cytundebol mewn perthynas â’r Gronfa (er enghraifft, dan gytundeb sy’n nodi y byddwch yn talu cyfraniadau gwirfoddol i’r Gronfa), neu gymryd camau, ar eich cais, cyn mynd i gontract.]

**Am ba hyd y byddwn yn cadw eich data?**

Ni fyddwn ond yn cadw eich data personol cyhyd ag y mae ei angen arnom i weinyddu’r Gronfa ac ymdrin ag unrhyw gwestiynau neu gwynion a dderbyniwn ynghylch hyn, ac eithrio pan fo gofyniad cyfreithiol arnom i’w gadw’n hirach. Yn ymarferol, mae hyn yn golygu y gellir cadw eich data personol am **uchafswm o[[11]](#footnote-12)**:

* Unrhyw gyfnod pan y mae gennych chi (neu unrhyw fuddiolwr sy'n derbyn buddion ar ôl i chi farw) hawl i gael buddion o'r Gronfa ac am gyfnod o [15 mlynedd][[12]](#footnote-13) ar ôl i'r buddion hynny stopio gael eu talu. Am yr un rheswm, efallai y bydd angen cadw eich data personol hefyd os ydych wedi derbyn trosglwyddiad, neu ad-daliad, o'r Gronfa mewn perthynas â'ch hawl i fuddion; [neu]
* [100 mlynedd o ddyddiad geni aelod][[13]](#footnote-14); [neu]
* [100 mlynedd o ddyddiad geni unrhyw fuddiolwr a gafodd fuddion o'r Gronfa ar ôl marwolaeth yr aelod].

**Eich hawliau[[14]](#footnote-15)**

Mae gennych hawl i gael mynediad at eich data a chael copi o’r data personol sydd gennym amdanoch a gofyn i ni gywiro’r data os oes camgymeriadau neu os yw’r wybodaeth yn hen neu’n anghyflawn. Mewn amgylchiadau cyfyngedig iawn, efallai y bydd gennych hawl hefyd i ofyn i ni gyfyngu[[15]](#footnote-16) ar brosesu eich data personol neu ei drosglwyddo neu (mewn amgylchiadau eithriadol o gyfyngedig, megis lle nad oes angen eich data personol mwyach at y diben y caiff ei brosesu ar ei gyfer)[[16]](#footnote-17) ddileu eich data personol. Dylech nodi nad oes rheidrwydd arnom i ddileu eich data personol os bydd angen i ni ei brosesu at ddibenion gweinyddu'r Gronfa.

Mewn rhai amgylchiadau mae gennych yr hawl i wrthwynebu prosesu eich data personol; er enghraifft, mae gennych yr hawl i wrthwynebu prosesu eich data personol yn seiliedig ar fudd y cyhoedd neu fuddiannau cyfreithlon a nodir yn yr adran uchod, "*Beth yw'r sail gyfreithiol ar gyfer ein defnydd o'ch data personol?*", neu lle mae'r prosesu at ddibenion marchnata uniongyrchol.

Gallwch gael rhagor o wybodaeth am eich hawliau gan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yn: [www.ico.org.uk](http://www.ico.org.uk) neu drwy eu llinell gymorth (0303 123 1113).

Os ydych am ddefnyddio unrhyw un o’r hawliau hyn, cysylltwch â Gweinyddwr y Gronfa isod[[17]](#footnote-18). Mae gennych hefyd hawl i gofrestru cwyn yn gysylltiedig â’r hysbysiad cryno hwn, yr Hysbysiad Preifatrwydd Llawn neu ein gweithgareddau prosesu gerbron Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth a gallwch wneud hynny trwy’r wefan uchod neu eu llinell gymorth.[[18]](#footnote-19)

Un o'n rhesymau dros gasglu a chadw eich data personol yw i weinyddu eich buddion o'r Gronfa[[19]](#footnote-20). Os nad ydych yn darparu'r wybodaeth y gofynnwn amdani, neu os byddwch yn gofyn i'r data personol sydd gennym eisoes gael ei ddileu neu gyfyngu ar brosesu'r data personol, gall hyn effeithio ar ein gallu i weinyddu eich buddion, gan gynnwys talu buddion o'r Gronfa. Mewn rhai achosion, gallai olygu na allwn dalu eich pensiwn neu fod yn rhaid i ni atal eich pensiwn (os telir y pensiwn eisoes).[[20]](#footnote-21)

**Cysylltu â ni**

Cysylltwch â gweinyddwr y Gronfa [ - ] i gael rhagor o wybodaeth.**[[21]](#footnote-22)**

**Swyddog Diogelu Data**

Gallwch hefyd gysylltu â'n swyddog diogelu data [ - ] i gael rhagor o wybodaeth.[[22]](#footnote-23)

1. Rhowch enw'r Gronfa. [↑](#footnote-ref-2)
2. Nodwch fod y ddeddfwriaeth diogelu data berthnasol yn cynnwys:

   Deddf Diogelu Data'r DU 2018;

   * GDPR y DU (fel y'i diffinnir yn Rheoliadau Diogelu Data, Preifatrwydd a Chyfathrebu Electronig (Diwygiadau ac ati) (Ymadael â'r UE) 2019/419);

   Rheoliadau Preifatrwydd a Chyfathrebu Electronig (Cyfarwyddeb y CE) 2003 (OS 2426/2003) (fel y'u diwygiwyd a'u hymgorfforwyd yn neddfau Cymru a Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon);

   y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data 2016/679; a

   yr holl ddeddfwriaeth a gofynion rheoliadol eraill sydd mewn grym o bryd i'w gilydd sy'n berthnasol i barti sy'n ymwneud â’r defnydd o ddata personol (gan gynnwys, heb gyfyngiad, preifatrwydd cyfathrebu electronig). [↑](#footnote-ref-3)
3. Ystyriwch a yw unrhyw ddata personol ar wahân i'r hyn a restrir yn cael ei gadw neu ei brosesu. Noder bod Erthygl 9 o GDPR y DU yn cymhwyso triniaeth wahanol i brosesu categorïau arbennig o ddata personol. Yn ogystal, dylai'r Awdurdod Gweinyddu gynnal adolygiad ar wahân o'r ohebiaeth a'r dogfennau a ddarperir i aelodau a buddiolwyr ar yr adeg y gofynnir am y data personol, megis ffurflenni aelod newydd. Yn benodol: (a) bydd angen i'r ddogfennaeth dynnu sylw at pam mae gofyniad i ddarparu'r wybodaeth, a oes rheidrwydd ar yr unigolyn i wneud hynny a'r canlyniadau posibl o fethu â darparu'r data hwnnw (gweler Erthygl 13 o GDPR y DU) - nid yw hyn wedi'i gynnwys yn benodol yn y templed hysbysiad preifatrwydd a ddrafftiwyd ar y sail bod yr Awdurdod Gweinyddu eisoes yn cadw data personol am destun y data; a (b) bydd angen i'r Awdurdod Gweinyddu hefyd ystyried sut y caiff yr hysbysiad preifatrwydd ei ymgorffori yn y broses casglu data. [↑](#footnote-ref-4)
4. Efallai y bydd angen caniatâd penodol wrth brosesu data iechyd a cheisiadau ymddeoliad cynnar oherwydd afiechyd. Nid yw'r hysbysiad preifatrwydd hwn yn gofyn am ganiatâd o'r fath, y dylid ei gael ar yr adeg y gwneir unrhyw gais. Yn gyffredinol, ni ddylai fod angen adnewyddu caniatâd a gafwyd o dan Ddeddf Diogelu Data 1998 mewn perthynas â cheisiadau ymddeoliad cynnar yn y gorffennol ar yr amod y cydymffurfiwyd â gofynion GDPR y DU/ deddfwriaeth diogelu data newydd y DU. Fodd bynnag, dylid cymryd cyngor cyfreithiol. Fel dull pragmatig, dylai Awdurdodau Gweinyddu ystyried adnewyddu caniatâd wrth gyfathrebu ag unigolion am ddata categori arbennig a gasglwyd cyn 25 Mai 2018. Efallai y bydd angen dogfen bolisi briodol hefyd pan gaiff gwybodaeth categori arbennig ei phrosesu. [↑](#footnote-ref-5)
5. Efallai y bydd angen caniatâd penodol hefyd i brosesu gwybodaeth am euogfarnau troseddol/troseddau. Bydd angen dogfen bolisi briodol hefyd ym mhob achos bron lle caiff gwybodaeth am euogfarnau troseddol ei phrosesu. Bydd angen rhoi gwybodaeth ychwanegol i'r unigolyn pan geir y caniatâd neu pan fydd yr Awdurdod Gweinyddu yn derbyn data personol ynghylch euogfarnau troseddol/troseddau. Efallai yr hoffai'r Awdurdod Gweinyddu adolygu a diweddaru unrhyw gyfathrebiadau a dogfennau cyfredol a/neu gymryd cyngor cyfreithiol mewn perthynas â'r un peth. Gweler nodyn 4 uchod. [↑](#footnote-ref-6)
6. Sylwer, pan ofynnir i aelodau neu fuddiolwyr ddarparu data sy'n gysylltiedig ag iechyd, dylid cael caniatâd penodol i brosesu'r data hwnnw ar yr adeg y gofynnir amdano. Gweler nodyn 4 uchod. [↑](#footnote-ref-7)
7. Nid yw'r geiriad generig hwn yn bodloni gofynion GDPR y DU a safonau'r Comisiynydd Gwybodaeth yn llawn ond bwriedir iddo fodloni gofynion Erthyglau 13(1)(f) a 14(1)(f) GDPR y DU. Mae canllawiau Bwrdd Diogelu Data Ewrop (y Gweithgor Erthygl 29 yn flaenorol) yn nodi y dylid pennu trydydd gwledydd hysbys, ynghyd â’r mecanwaith sy’n cydymffurfio â GDPR y DU a ddefnyddir i ddiogelu'r data personol, ond efallai na fydd hyn yn ymarferol. Os oes gan Awdurdodau Gweinyddu ragor o fanylion am drosglwyddo data personol yn rhyngwladol a'r mesurau diogelu sydd ar waith i ddiogelu'r data hwnnw, yna dylid diwygio'r paragraff hwn. Dylai Awdurdodau Gweinyddu ystyried eu hamgylchiadau eu hunain a chymryd cyngor cyfreithiol lle bo hynny'n briodol. [↑](#footnote-ref-8)
8. Bwriedir i hyn fodloni gofynion Erthyglau 13(1)(c) a 14(1)(c) GDPR y DU. Fodd bynnag, nodwch ei bod yn bosibl na fydd hyn yn cynnwys digon o fanylion. O ystyried ffocws cynyddol y Comisiynydd Gwybodaeth ar dryloywder, lle mae Cronfeydd wedi mapio eu gweithgareddau prosesu yn helaeth ac yn fanwl (yr ydym yn ei argymell), ystyriwch gynnwys rhagor o wybodaeth (er enghraifft, tabl manwl sy'n nodi pob un o'r gweithgareddau prosesu a gynhaliwyd gan y Gronfa) yn yr adran hon neu ar ddiwedd yr hysbysiad preifatrwydd hwn. [↑](#footnote-ref-9)
9. Rydym wedi tybio nad yw'r Awdurdod Gweinyddu na'i ymgynghorwyr/darparwyr gwasanaeth yn gwneud unrhyw benderfyniadau awtomataidd (gan gynnwys proffilio). Dylai Awdurdodau Gweinyddu wirio'r sefyllfa oherwydd bydd angen nodi unrhyw benderfyniadau awtomataidd sy'n cael eu gwneud yn yr hysbysiad preifatrwydd (gweler Erthygl 13(2)(f) ac Erthygl 14(2)(g) GDPR y DU). Dylai'r Awdurdod Gweinyddu hefyd fod yn ymwybodol, os bydd yn gwneud penderfyniadau awtomataidd yn y dyfodol, y bydd angen darparu rhagor o wybodaeth i'r unigolion dan sylw. Dylai'r Awdurdod Gweinyddu gymryd cyngor cyfreithiol cyn gwneud unrhyw benderfyniadau awtomataidd (gan gynnwys proffilio). [↑](#footnote-ref-10)
10. Nid yw GDPR y DU yn caniatáu i awdurdodau cyhoeddus ddibynnu ar fuddiannau cyfreithlon ar gyfer unrhyw brosesu y maent yn ymgymryd ag ef yn rhinwedd eu capasiti fel awdurdod cyhoeddus. Fodd bynnag, os oes gan yr awdurdod cyhoeddus ddibenion cyfreithlon eraill y tu allan i'w dasgau fel awdurdod cyhoeddus e.e. contract rhwng yr Awdurdod Gweinyddu ac unigolyn lle mae CGYau yn cael eu gwneud, efallai y bydd yn bosibl dibynnu ar fuddiannau cyfreithlon fel sail gyfreithiol ar gyfer casglu a phrosesu'r data personol hwnnw. Dylid cymryd cyngor cyfreithiol. [↑](#footnote-ref-11)
11. Diben yr uchafswm o "100 mlynedd o ddyddiad geni" a’r "taliad olaf o fuddion i'r Aelod/Buddiolwr a 15 mlynedd arall", yw sicrhau bod Awdurdodau Gweinyddu yn gweithredu'n unol â Chod Ymarfer 14 (Cynlluniau Pensiwn y Gwasanaeth Cyhoeddus) y Rheoleiddiwr Pensiynau sy'n nodi y bydd angen cadw data am gyfnodau hir ac y bydd angen i gynlluniau gadw rhai cofnodion ar gyfer aelod hyd yn oed ar ôl i'r unigolyn hwnnw ymddeol, gan sicrhau y gellir gweinyddu buddion pensiwn yn briodol dros oes yr aelod a'i fuddiolwyr (paragraff 135). [↑](#footnote-ref-12)
12. Mae'r cyfnod a awgrymir, sef y "taliad buddion olaf a 15 mlynedd arall", yn seiliedig ar y cyfnod cyfyngu statudol mwyaf cyfredol, gan y byddai angen dod ag unrhyw gwynion am dalu'r buddion hynny o fewn yr amserlen honno fel arfer. [↑](#footnote-ref-13)
13. Mae'r cyfnod awgrymedig o "100 mlynedd o ddyddiad geni" yn seiliedig ar y canllawiau gan yr Archifau Cenedlaethol a pholisi cadw'r Comisiynydd Gwybodaeth. [↑](#footnote-ref-14)
14. Bwriedir i hyn fodloni gofynion Erthyglau 13(2)(b) a 14(2)(c) GDPR y DU. Bydd angen diwygio’r hysbysiad preifatrwydd hwn a’i symleiddio os yw am gael ei anfon at blant (ac unigolion eraill sy'n agored i niwed o bosibl) er mwyn sicrhau eu bod yn gallu deall y cynnwys. [↑](#footnote-ref-15)
15. Gweler Erthygl 18 o GDPR y DU. Dylai'r Awdurdod Gweinyddu gyfyngu ar brosesu'r data personol (yn amodol ar rai eithriadau e.e. storio neu amddiffyn hawliad cyfreithiol neu am resymau o fudd cyhoeddus pwysig) lle mae'r unigolyn wedi herio cywirdeb y data personol. Byddai'n rhaid cyfyngu'r prosesu hefyd yn y modd hwn lle mae'r unigolyn wedi codi gwrthwynebiad am unrhyw reswm, a bod cyfiawnhad yr Awdurdod Gweinyddu yn seiliedig ar yr angen i: gyflawni tasg er budd y cyhoedd neu yn unol ag awdurdod swyddogol; neu (os yn berthnasol) er ei fuddiannau cyfreithlon. Yn ymarferol, rydym yn rhagweld y bydd gan Awdurdodau Gweinyddu gyfiawnhad arall dros brosesu data (h.y. i fodloni eu rhwymedigaethau cyfreithiol o dan y rheoliadau CPLlL) ac felly ni fydd aelodau'n gallu cyfyngu ar brosesu data cywir. Fodd bynnag, bydd unrhyw gyfyngiad perthnasol yn para nes bod yr Awdurdod Gweinyddu yn gallu gwirio cywirdeb y data personol neu ddangos y cyfiawnhad dros ei brosesu yn y drefn honno. Er gwybodaeth, nodwch: Mae Erthygl 21(1) yn cynnwys hawl testun y data i wrthwynebu i brosesu data personol mewn amgylchiadau sy'n ymwneud â'r unigolyn, pan fo'r rheolydd yn dibynnu ar y cyfiawnhad yn Erthygl 6(1)(e) neu (f), sy'n cynnwys y rhai a grybwyllir uchod. O dan Erthygl 21(2), mae'r hawl i wrthwynebu hefyd yn cynnwys lle defnyddir data personol at ddibenion marchnata uniongyrchol a phroffilio at y diben hwnnw. [↑](#footnote-ref-16)
16. Gweler Erthyglau 17(1) a 17(2) o GDPR y DU. Rhaid cynnwys y wybodaeth hon heb ystyried y ffaith, mewn perthynas â'r CPLlL, na ddisgwylir i aelodau/buddiolwyr fod â’r hawl i ddileu yn ymarferol (oherwydd y sail gyfreithiol y caiff data personol ei gasglu a'i brosesu ar ei gyfer). [↑](#footnote-ref-17)
17. Mae'r rheolydd hefyd o dan rwymedigaeth i hysbysu derbynwyr data eraill fod data personol wedi'i gywiro, ei gyfyngu neu ei ddileu, ac i hysbysu'r unigolyn o dderbynwyr data o'r fath ar gais. Gweler Erthygl 19 o GDPR y DU. [↑](#footnote-ref-18)
18. Bwriedir i hyn fodloni gofynion Erthyglau 13(2)(d) a 14(2)(e) GDPR y DU. [↑](#footnote-ref-19)
19. Er mwyn bodloni Erthygl 13(2)(e) o GDPR y DU, dylai gohebiaeth/dogfennaeth sy'n gofyn am ddata personol gynnwys gwybodaeth benodol ynghylch pam mae angen darparu gwybodaeth o'r fath ac a oes rheidrwydd ar yr unigolyn i ddarparu'r wybodaeth. Dylid cymryd cyngor cyfreithiol i sicrhau bod unrhyw ohebiaeth/dogfennaeth o'r fath yn cydymffurfio. [↑](#footnote-ref-20)
20. Gweler Erthygl 17(3) o GDPR y DU. Mae Erthygl 18(2) a 18(3) yn darparu eithriadau i hawl yr unigolyn i gyfyngu ar brosesu data personol o dan rai amgylchiadau. [↑](#footnote-ref-21)
21. Dylid darparu manylion am sut y gellir cysylltu â gweinyddwr y Gronfa e.e. rhif cyswllt/cyfeiriad e-bost yma. Bwriedir i hyn fodloni gofynion Erthyglau 13(1)(a) a 14(1)(a) GDPR y DU. [↑](#footnote-ref-22)
22. Dylid darparu manylion am sut y gellir cysylltu â'r swyddog diogelu data e.e. rhif cyswllt/cyfeiriad e-bost yma. Bwriedir i hyn fodloni gofynion Erthyglau 13(1)(b) a14(1)(b) GDPR y DU. [↑](#footnote-ref-23)